

# MOLINA

Mühlen und Menschen



**Konstruktionsarten  
und Bauformen  
von Flügelsystemen**

## Weitere Themen:

- Mühlen sollen mahlen** Das Müllerhandwerk ist immaterielles Kulturerbe  
**Wasserräder** Kleine Wasserkraftanlagen  
**Mehle mit Charakter** Handwerksmüllerei mit windgetriebenen Maschinen



4 198475 909808



# URGESUNDHEIT.

RUTIN X Tatarischer Buchweizen stillt den modernen Hunger des Endverbrauchers nach Ursprünglichkeit, Gesundheit und wohltuendem Genuss. Das Urkorn aus der Jungzeit der Erde ist ein nährstoffreiches Supergetreide (insb. Zink und Rutin). Zink gestattet bei passender Dosierung von RUTIN X die Verwendung diverser zugelassener Health Claims (z.B. ‚Zink fördert den Kohlenhydratstoffwechsel‘). RUTIN X ist der ideale Rohstoff für Produzenten von Lebensmitteln und andere gewerbliche Anbieter. Dank der patentierten Veredelung schmeckt RUTIN X Tatarischer Buchweizen nicht bitter, sondern sehr mild und harmonisch – ein uralter Naturschatz für moderne Ernährungsbedürfnisse!

GOODMILLS INNOVATION GMBH | POSTFACH 930680 | 21086 HAMBURG, DEUTSCHLAND -  
WWW.GOODMILLSINNOVATION.COM

**RUTIN X**  
**TATARISCHER BUCHWEIZEN**  
| STARK · GESUND · NICHT BITTER |

# MOLINA

## Von Mühlen und Menschen

Mühlenbauer und Müller waren erfinderisch, wenn es darum ging, die Kraft des Windes effizient zu nutzen und die Möglichkeiten der Bedienung des Flügelkreuzes zu verbessern. Man musste „mit der Zeit gehen“, um gegenüber der Konkurrenz der dampfkraft- oder motorgetriebenen Kunstmühlen bestehen zu können. Diese Ausgabe der MOLINA beschäftigt sich mit einigen Flügelsystemen, die es ermöglichten, die Windmüllerei bis in das 20. Jahrhundert hinein wirtschaftlich zu betreiben. Viele dieser Systeme sind in der Mühlenszene oftmals nur noch namentlich bekannt, ihre eigentliche Funktionsweise jedoch überhaupt nicht mehr.

Im mitteldeutschen Raum, in dem die Bockwindmühle weit verbreitet war, gab es an vielen Mühlen das System der Federjalousie als eine effektive Möglichkeit, ein altes, marode gewordenes Türen- oder Segelgatterkreuz durch ein neues, sich automatisch regelndes zu ersetzen. Heinrich Hecht war einer von mehreren Mühlenbauern, der ein solches neues Flügelsystem zum Patent anmeldete.

Leider ist die Vielfältigkeit der einstmaligen Flügelarten heute nahezu verschwunden. Die Gründe dafür sind verschieden. Oftmals war es Unwissenheit bei Mühleneigentümern, Denkmalpflegern und Mühlenbauern, vor einer Restaurierung Spuren eines alten Systems erkennen, dokumentieren und nachbauen zu können. Zuweilen war aber auch Ignoranz im Spiel. Neue Flügel, bespannt mit weißen Segeln, erscheinen doch vermeintlich schöner als zum Beispiel Klappenflügel oder Drehheck.

Anfang Dezember 2018 erhielt die Müllergilde e.V. von der Deutschen UNESCO-Kommission die Nachricht, dass ihr Antrag auf Aufnahme der traditionellen Handwerksmüllerei in die nationale Liste des immateriellen Kulturerbes durch die Kultusministerkonferenz positiv beschieden wurde. Wunsch auch der MOLINA ist es, dass viele Mühlen diese Anerkennung nutzen, um das alte Handwerk in die Zukunft tragen zu können. Wie dies praktisch aussehen kann, lesen Sie in dieser Ausgabe. An dieser Stelle sei auch allen unseren Autoren und dem Verlag terra press herzlich für ihre Mitarbeit und Unterstützung gedankt.

Glück zu!

Philipp Oppermann

Torsten Rüdinger



*Ph. Oppermann*



*T. Rüdinger*



# Inhalt

03 | Editorial

## Schwerpunktthema: Flügelsysteme

06 | Patent mit „Tauchsieder“:  
Jalousiesteuerungen nach Heinrich  
Hecht

12 | Unternehmer und Idealist:  
Das Leben des Jalousienbauers Heinrich  
Hecht sen.

16 | Kurt Bilau und die Ventikanten:  
Ein innovatives Kapitel in der Entwick-  
lungsgeschichte der Windmühlenflügel

20 | Das Flügelsystem „Ten Have“:  
Erfahrungsbericht eines Windmüllers

24 | Windräder und mehrflügelige  
Antriebe: Abkehr vom gewohnten  
Flügelkreuz der Leistung wegen oder  
Irrglauben?

## Kulturgut Mühle

28 | Handwerk versus Industrie:  
die Handwerksmüllerei und ihre Ab-  
grenzung zur industriellen Müllerei

30 | Mühlen sollen mahlen:  
das Müllerhandwerk ist immaterielles  
Kulturerbe

32 | Ein außergewöhnliches Paar:  
Müller und Müllerin, dargestellt vom  
Kupferstecher Martin Engelbrecht

## Mühlenbau & -technik

36 | Mehle mit Charakter: die Hand-  
werksmüllerei mit windgetriebenen  
Maschinen





40 | Vergessen – Gesucht – Gefunden:  
auf den Spuren der dritten Marzahner  
Mühle 1908 – 1978

44 | Eine Königsmühle wird reaktiviert:  
Restaurierung der ehemaligen Wasser-  
mühle in Neubruchhausen

## Mühlengeschichte

48 | Neuer Blick auf den Alltag:  
Mühlengeschichte und Regionalge-  
schichte als Forschungsgebiet

50 | Geheimnisvolles Fundstück: Ein  
Fund im Unterholz gibt Rätsel auf

55 | Vom Müller und seinem Esel

## Wasserkraft

52 | ... Wasserräder: Untersuchungen  
zur ökologischen Durchgängigkeit  
kleiner Wasserkraftanlagen

## Mühlen international

56 | Stötz'n, Kleib'n und Mungg'n:  
Hofmühlen unterm Großglockner

## Mühlen & Menschen

60 | Gegen „Ausbeutung und  
Menschenverwüstung“: Gründung des  
Verbandes der Mühlenarbeiter vor 130  
Jahren in Eisenach

## Tipps & Informationen

65 | Mühlenbücher und anderes



## Impressum

**Herausgeber  
und Redaktion**  
Philipp Oppermann  
Mühlenweg 3  
38524 Sassenburg-Westerbeck  
Tel. (05371) 94 13 805  
Fax: (05371) 94 13 806  
muehlen@philipp-oppermann.de

Torsten Rüdinger  
Geschwister-Scholl-Str. 87  
14471 Potsdam  
Tel. (0331) 97 91 511  
Fax: (0331) 55 06 853  
torsten-ruedinger@freenet.de

**Gestaltung/Lektorat**  
terra press GmbH

**Titelbild**  
Donsbrügger Mühle  
bei Kleve (Niederrhein) mit  
Ventikanten-Flügeln  
© Philipp Oppermann

**Rücktitel**  
Frederic Schüler bei Dokumen-  
tationsarbeiten an der ruinösen  
ehemaligen Bockwindmühle  
Niendorf bei Dahme © Torsten  
Rüdinger

**Anzeigen**  
Renate Adolph  
Tel. 0171-5223065  
adolph@terra-press.de

**Erscheinungsweise**  
einmal jährlich im Mai

MOLINA erscheint in der  
terra press GmbH  
Albrechtstr. 18, 10117 Berlin  
Maulbeerallee 5, 14469 Potsdam  
Tel. (030) 27 58 17 56 0  
info@terra-press.de  
www.terra-press.de  
Gerichtsstand und  
Erfüllungsort Berlin

Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck, Aufnahme in  
Onlinedienste sowie Vervielfältigung auf Datenträgern  
nur nach Genehmigung des  
Verlages.